

# eTwinning und Erasmus+ Schulbildung on Tour 2023

online

Katrin Handler, Evelyn Fluch

19.01.2024



# eTwinning

## Erasmus+

Neue Perspektiven, Neue Horizonte.



Kofinanziert von der  
Europäischen Union

 Bundesministerium  
Bildung, Wissenschaft  
und Forschung

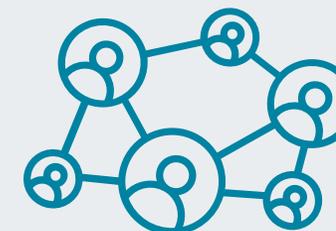
## Agenda

- Der OeAD – Agentur für Bildung und Internationalisierung
- Angebote für alle Schulen in Österreich mit Öffentlichkeitsrecht
- Digitaler Austausch mit eTwinning
  - Die neue European School Education Platform
  - Registrierung
  - Partnerschulen finden
  - Digitale Zusammenarbeit von Schulen und Kindergärten
  - Internationale Seminare und Konferenzen

**OeAD -  
Agentur für  
Bildung und  
Internationalisierung**



## OeAD - Agentur für Bildung und Internationalisierung



- ... berät, fördert und vernetzt mit seinen zukunftsorientierten Programmen Menschen und Institutionen aus Bildung, Wissenschaft, Forschung und Kultur.
- Als Agentur der Republik Österreich leistet der OeAD damit einen Beitrag zur inklusiven, gleichberechtigten und hochwertigen Bildung.
- Die Tätigkeitsfelder liegen in Österreich, Europa und internationalen Schwerpunktländern.

Der OeAD ist Schnittstelle zu Bildungsangeboten für alle: Kindergarten, Schule, Hochschule und Wissenschaft, berufliche Bildung, Unternehmen, Erwachsenenbildung.

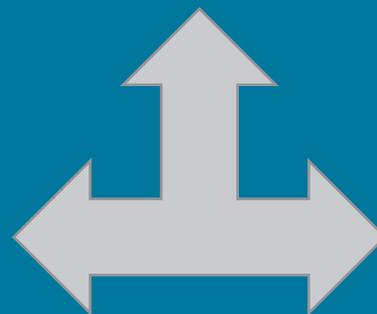
## Kerntätigkeiten

INTERNATIONALISIERUNG

Die beste Investition  
in die Zukunft

BILDUNG

Gemeinsam die  
Zukunft gestalten



QUALITÄT UND  
TRANSPARENZ,  
die überzeugen

# Angebote für alle Schulen

in Österreich mit Öffentlichkeitsrecht

 oead

DIGITALES LERNEN ●  
● KULTURVERMITTLUNG ● ETWINNING  
INNOVATIONSSSTIFTUNG ● ERASMUS+ BILDUNG ●  
FÜR BILDUNG ● WISSENSCHAFTSVERMITTLUNG  
● WIRTSCHAFTSBILDUNG ● ERINNERN:AT ●  
ERASMUS+ JUGEND ● SONDERPROGRAMME  
EUROPÄISCHES SOLIDARITÄTSKORPS ●

# eTwinning und die European School Education Platform

eTwinning und Erasmus+  
Schulbildung on Tour



Kofinanziert von der  
Europäischen Union



Bundesministerium  
Bildung, Wissenschaft  
und Forschung

# Digitaler Austausch mit eTwinning

## WAS ist eTwinning?

- Eine kostenlose und sichere Online-Gemeinschaft für Schulen in Europa
- Website (Online-Plattform), auf der man Partnerschulen finden und in virtuellen Projekten zusammenarbeiten kann
- Gegründet 2005
- Teil des Erasmus+ Programms für Schulen seit 2014
- Seit 2022 gemeinsam mit dem School Education Gateway zu finden auf der neuen European School Education Plattform!



# Digitaler Austausch mit eTwinning

## WER kann mitmachen?

- Bildungspersonal
  - Lehrkräfte
  - Direktor/innen
  - Schulbibliothekar/innen
  - Kindergärtner/innen
  - etc.
- Hochschullehrpersonen in der Lehrkräfteausbildung, Lehramtsstudierende
- Schüler/innen (begrenzter Zugang, müssen eingeladen werden)



# Digitaler Austausch mit eTwinning

## ZIELE von eTwinning

- Europäische Zusammenarbeit von Schulen und Kindergärten
- Gemeinsame Werte, inklusive Bildung und europäische Dimension im Unterricht
- Schlüsselkompetenzen für lebenslanges Lernen, insbesondere:
  - Fremdsprachliche Kompetenz
  - Digitale Kompetenz
  - Persönliche, soziale und Lernkompetenz
  - Bürgerkompetenz
  - Kulturbewusstsein und kulturelle Ausdrucksfähigkeit
- Stärkung von Kompetenzen und Motivation in pädagogischen Berufen
- Bildung für ökologische Nachhaltigkeit
- Wege zum Schulerfolg



## Digitaler Austausch mit eTwinning

Mehr als  
**1.000.000**  
Lehrkräfte in 18  
Jahren

Aus **44** Ländern

Mehr als **6.000**  
Lehrkräfte aus  
Österreich

**33%** der österr.  
Schulen



# Digitaler Austausch mit eTwinning

## WARUM eTwinning?

- Kostenlos und sicher
- Einfacher Einstieg in die europäische Projektarbeit
- Multidisziplinär
- Authentisches Fremdsprachenlernen
- Interkulturelle Austausch
- Kreativer Einsatz von digitalen Medien
- Austausch innovativer Methoden
- Große internationale Community, um potentielle Projektpartner zu finden



- Erasmus+ Aktivitäten dokumentieren
- Erasmus+ Zusammenarbeit vertiefen
- Partnerschulen für Erasmus+ Mobilitäten finden



## Digitaler Austausch mit eTwinning

### WARUM eTwinning? Das sagen erfahrene Lehrkräfte:

*Es ist eine Freude, wenn man die Schüler/innen sieht, wie sie sich in ein Thema vertiefen, es auf vielfältige Weise bearbeiten und sich auch neue Fragen dadurch ergeben.*

*Die Kommunikation in einer Fremdsprache fordert nicht nur die Schüler/innen sondern auch die Lehrkraft selbst heraus, mehr zu lernen.*



*Ich war vom eTwinning-Seminar in Belgien wirklich begeistert. Die Teilnehmer/innen kamen aus sechs Ländern und der Austausch untereinander war sehr gewinnbringend.*

*eTwinning weckt die Neugierde bei den Schüler/innen und die Unterrichtszeit vergeht sehr schnell.*



## Digitaler Austausch mit eTwinning

### WELCHE Unterrichtsfächer und -themen?

- Fremdsprachen
- Geografie und Wirtschaftskunde
- Digitale Grundbildung
- Musik
- Ernährungswissenschaften
- Biologie
- Umweltbildung
- Kunst und Kultur
- Weihnachten, Ostern, ...



# Auswirkungen von eTwinning

- ✓ Die allgemeine Motivation der Lernenden ist gestiegen.
- ✓ Das Interesse der Lernenden an neuen Technologien ist gestiegen.
- ✓ Die Teilnahme an Unterrichts- und Gruppenaktivitäten hat sich verbessert.
  
- ✓ Die IT-Kenntnisse für den Unterricht sind gestiegen.
- ✓ Positive Auswirkung auf die Vermittlung von fächerübergreifenden Kompetenzen wie Teamarbeit, Kreativität, Problemlösung etc.



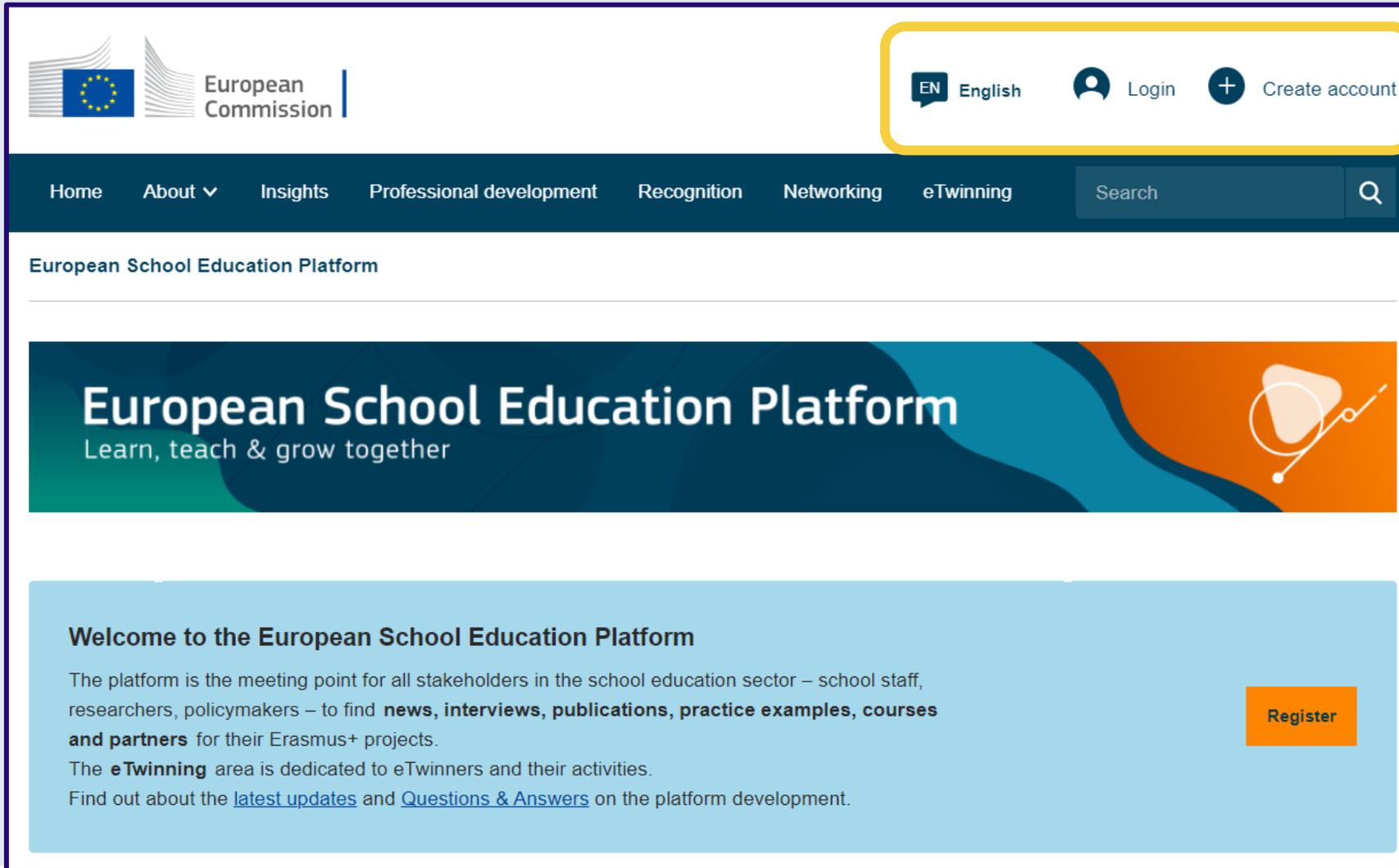
[Zusammenfassender Bericht 2022](#): Untersuchung der Auswirkungen von eTwinning in der frühkindlichen Betreuung, Bildung und Erziehung und der beruflichen Bildung



Kofinanziert von der  
Europäischen Union



# European School Education Platform



The screenshot shows the homepage of the European School Education Platform. At the top left is the European Commission logo. On the right, there are links for 'EN English', 'Login', and 'Create account'. The navigation menu includes 'Home', 'About', 'Insights', 'Professional development', 'Recognition', 'Networking', and 'eTwinning', along with a search bar. The main banner features the title 'European School Education Platform' and the tagline 'Learn, teach & grow together'. Below this, a welcome message states: 'Welcome to the European School Education Platform. The platform is the meeting point for all stakeholders in the school education sector – school staff, researchers, policymakers – to find news, interviews, publications, practice examples, courses and partners for their Erasmus+ projects. The eTwinning area is dedicated to eTwinners and their activities. Find out about the latest updates and Questions & Answers on the platform development.' A 'Register' button is located on the right side of the welcome message.



# European School Education Platform



DE Deutsch

Login

Create account

Startseite

Info ▾

Einblicke

Berufliche Fortbildung

Recognition

Netzwerken

eTwinning

Search



## Einblicke:

- News
- EU-Publikationen
- Lehrmaterial
- Praxisvideos
- Ressourcen



NEWS ITEM | 26.09.2023

### Sprachunterricht im Wandel im digitalen Zeitalter

Die Digitalisierung bietet Sprachlehrkräften eine Fülle von Werkzeugen und Ressourcen, um die Lernerfahrungen der Schüler/innen zu verbessern. Sie unterstreicht auch die Bedeutung der digitalen Fähigkeiten der Lehrkräfte.

Digital tools

Language learning

Support to learners



Kofinanziert von der  
Europäischen Union



# European School Education Platform



DE Deutsch

Login

Create account

Startseite

Info ▾

Einblicke

**Berufliche Fortbildung**

Recognition

Netzwerken

eTwinning

Search



## Berufliche Fortbildung:

- Webinare und Webinarreihen
- Online-Kurse
- MOOCs
- Präsenzkurse und Workshops
- Kurskatalog für E+ Mobilitäten

### Courses



ONLINE

OUR OFFER

Sustainability in the Classroom and Beyond – Engage the Whole School!



ONLINE

OUR OFFER

What Can You Do with Data in Your Classroom?



ONLINE

OUR OFFER

Building School—Company Partnerships



Kofinanziert von der Europäischen Union



## Wie registriere ich mich?

- Persönlicher EU-Login
- Falls Sie schon ein eTwinning- oder SEG-Profil hatten, am besten einen EU-Login mit derselben E-Mail Adresse erstellen



➔ <https://school-education.ec.europa.eu/de>



## Wie registriere ich mich?

- Unbedingt als Rolle „Teacher“ auswählen!
- Nur Lehrkräfte und Schulbildungspersonal erhalten die Berechtigung für eTwinning!

The screenshot shows the top navigation bar of the European School Education Platform Beta. It includes the European Commission logo, language selection (EN English), and a search bar. The main content area features a green header for 'European School Education Platform Beta'. Below this, a status message box indicates 'You have been logged in.' with a 'Close this message' button. A prominent green button reads 'Register on the European School Education Platform'. Below the button, a light blue box contains a message: 'You are not registered for ESEP yet. In order to visit the restricted area of the platform, you need to proceed with the ESEP registration process.' followed by a 'Close' button. A second message below states: 'If you leave the page without submitting the form you will be redirected back to this page. If you want to cancel the registration process then please use the Cancel button.'

# Wie registriere ich mich?

- Unterrichtsfächer angeben
- Alter Ihrer Schüler/innen
- Verfügbarkeit für eTwinning-Projekte anklicken!

## Join eTwinning

Connect with European colleagues with similar interest by joining eTwinning

\* indicates a required field

### 1. Your role within the school

#### Subjects of teaching

Optional if you completed "Vocational subjects of teaching"

Select one or more options

#### Vocational subjects of teaching

Optional if you completed "Subjects of teaching"

Select one or more options

#### Ages taught from \*

- None -

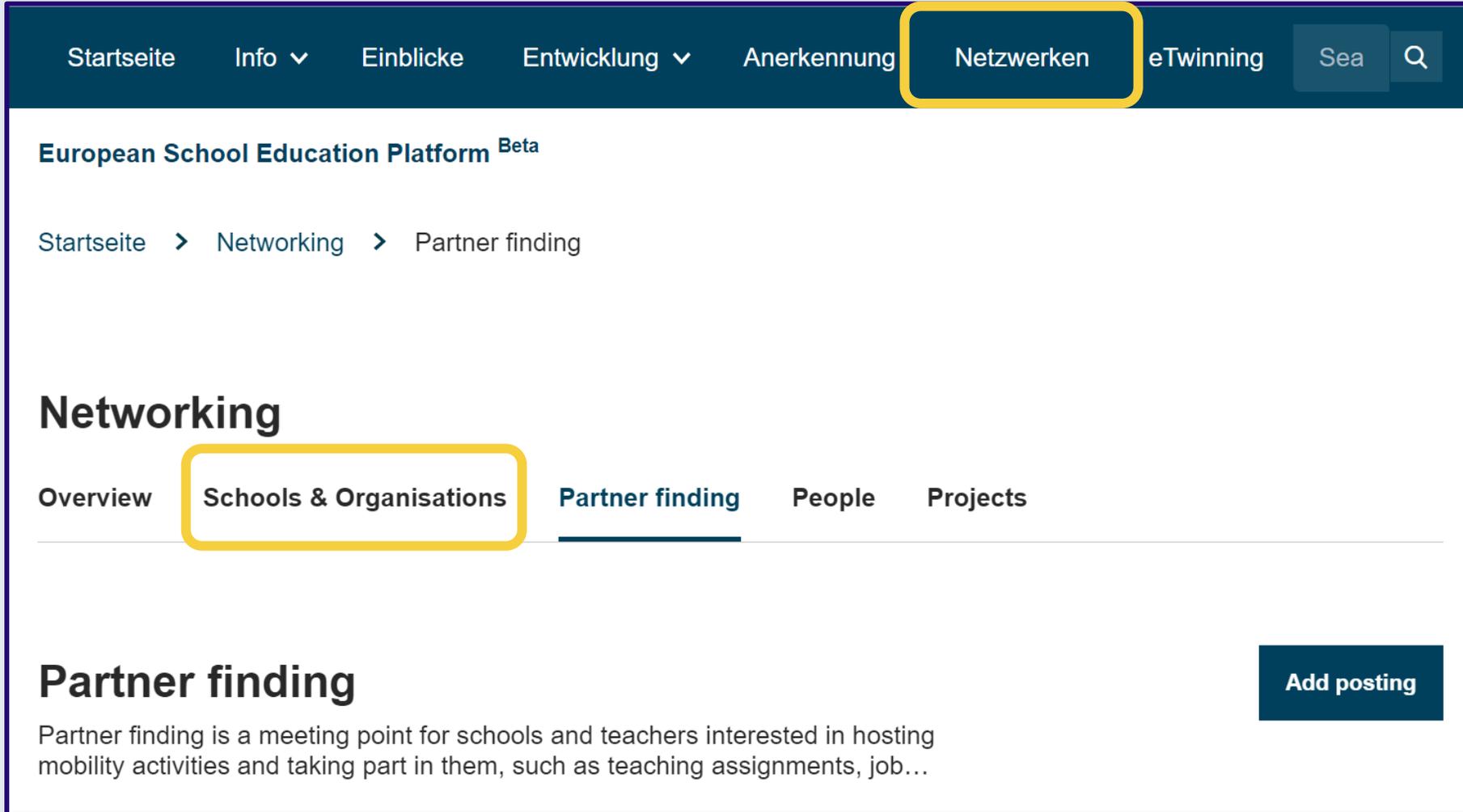
#### Ages taught to \*

- None -

Available for eTwinning project



# Wie finde ich Partnerschulen?



Startseite Info ▾ Einblicke Entwicklung ▾ Anerkennung **Netzwerken** eTwinning Sea 🔍

European School Education Platform <sup>Beta</sup>

Startseite > Networking > Partner finding

## Networking

Overview **Schools & Organisations** Partner finding People Projects

---

## Partner finding

Add posting

Partner finding is a meeting point for schools and teachers interested in hosting mobility activities and taking part in them, such as teaching assignments, job...



# Wie finde ich Erasmus+ Partnerschulen?

## Networking

[Overview](#)  
 [Schools & Organisations](#)  
[Partner finding](#)  
[People](#)  
[Projects](#)

---

## Partner finding

[Add posting](#)

Partner finding is a meeting point for schools and teachers interested in hosting mobility activities and taking part in them, such as teaching assignments, job shadowing or placements. Listings can be...

[Show more](#) ▾

**Erasmus+ quick filters**

School education

Vocational Education & Training

Mobility activities

Jean Monnet

Small-scale partnerships

Cooperation partnerships

**eTwinning quick filters**

Age 0-6

Age 7-11

Age 12-15

Age 16-19

# Wie finde ich Partnerlehrkräfte?

**Networking**

Overview Schools & Organisations Partner finding **People** Projects

## People

Search people  Search Hide filters

**Member type** All x **Subject** All x

**Vocational subject** All x **Country** All x

**Language** All x

Any registered user  Only eTwinner  Ambassadors  Only eTwinners available for joining a project

TEACHER eTwinning validated

**Jessica Massini EUN**

14 contacts **Add as contact**

Default organisation: European School Brussels II

**More options**

Organisations About Projects

### Organisations (3)

Organisation	Member role	Member since	Default
European School Brussels II	Teacher	04.08.2022	Yes
Organisation for testing	Teacher		No
Central Support Service (CSS)	Teacher		No

# Digitale Zusammenarbeit von Schulen

<https://school-education.ec.europa.eu/de>

## Bevor Sie beginnen:

- Bildungsziele festlegen
- Integration in den Lehrplan
- Kooperation zwischen Partnerschulen
  - Strategien für die Zusammenarbeit
- Einsatz von Technologie
  - Auswahl der Tools
  - Datenschutz, Urheberrecht
- Ergebnisse und Dokumentation
  - Projektevaluierung



# Digitale Zusammenarbeit von Schulen

<https://school-education.ec.europa.eu/de>

## Was bietet der Onlinebereich von eTwinning?

- Virtueller Klassenraum: TwinSpace
- Forum
- Pinnwand
- Umfragetool
- Dateienablage
- Einbetten von Videos
- Chat Room
- Integriertes Videokonferenztool  
– Big Blue Button



## Wer kann an einem Projekt teilnehmen?

- Ein eTwinning-Projekt wird immer von **zwei Lehrkräften** (aus unterschiedlichen Schulen) gegründet
- **Zuerst muss eine Kontaktanfrage geschickt werden!**
- Weitere Lehrkräfte können später hinzugefügt werden
- Eingeladene Lehrkräfte müssen die Einladung akzeptieren
- Die Rollen der Lehrkräfte können von Mitgliedern in Administrator über „Partner verwalten“ geändert werden
- Lehrkräfte legen Accounts ihre Schüler/innen an



# Digitale Zusammenarbeit von Schulen

European School Education Platform Beta

Home > Networking

## Networking

Overview Schools & Organisations Partner finding People **Projects**

## Projects

Create project

Search by keywords

Search

☰ Show filters



Kofinanziert von der  
Europäischen Union



# Digitale Zusammenarbeit von Schulen

## New Project

1

Schule auswählen

2

Select partner

3

Project description

4

Review

## Select school

Select the school you want to start this project from your active schools list. If your school does not appear you can add or activate it while editing your profile.

 You can select only 1 school and this school can't be changed during the duration of the project.

School \*

OeAD | nationale Agentur für Erasmus+ 

Cancel

Next

# Digitale Zusammenarbeit von Schulen

1. Introduction (Title, short description)
2. Project languages
3. Pupils (number, ages)
4. Subjects related to the project
5. Key competences
6. Aims
7. Work process
8. Expected results
9. Project thumbnail

## Project description

\* indicates a required field

### 1. Introduction

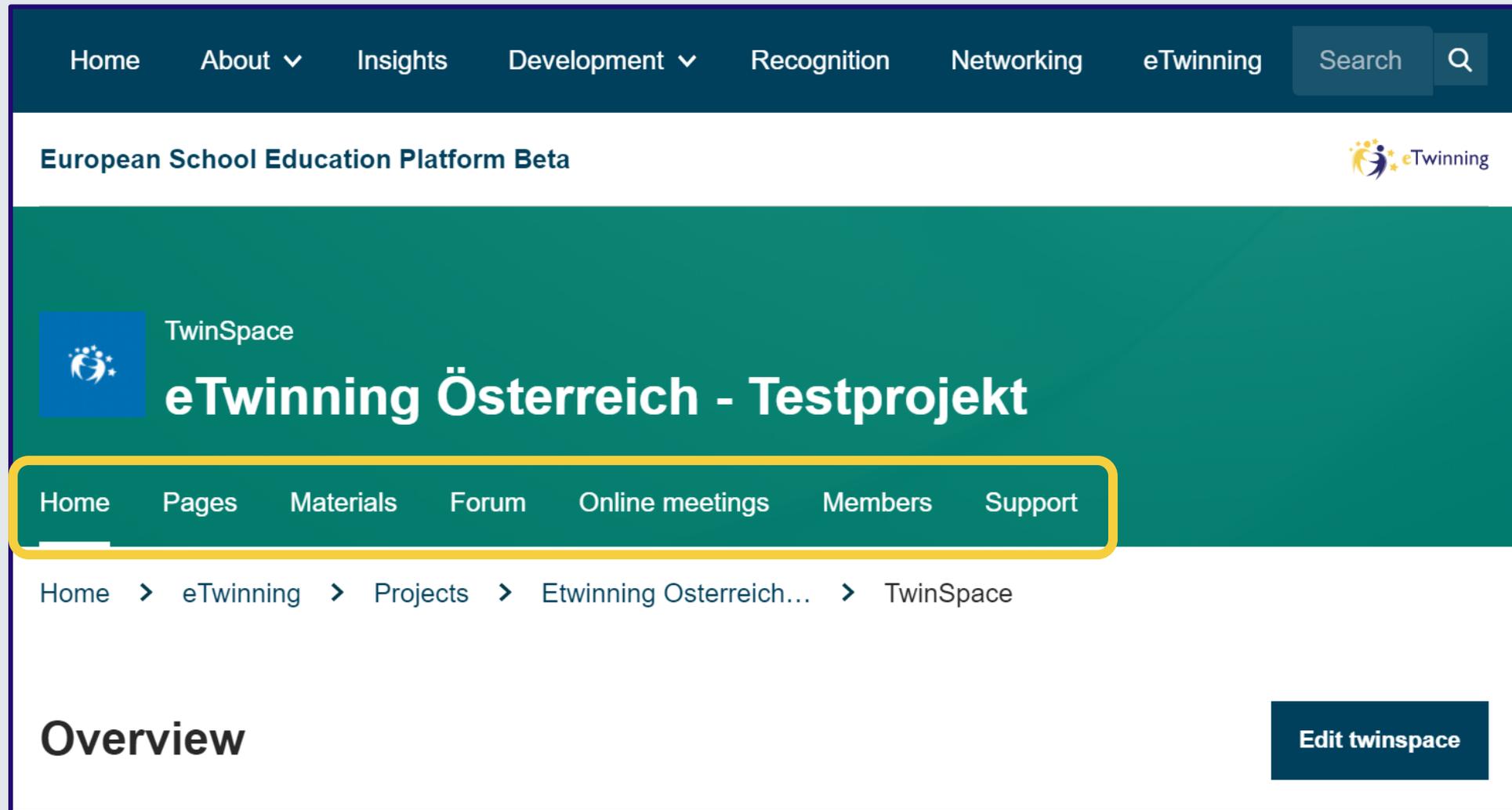
For titles, use letters or numbers, not symbols such as ") < >". As for the project's description, be clear and use keywords to help people find you.

**Title \***

**Short description \***



# Jetzt haben wir einen TwinSpace!



The screenshot shows the eTwinning website interface. At the top, there is a dark blue navigation bar with links for Home, About, Insights, Development, Recognition, Networking, and eTwinning, along with a search box. Below this is a white banner for the 'European School Education Platform Beta' with the eTwinning logo. The main content area has a green background and features the 'TwinSpace' logo and the title 'eTwinning Österreich - Testprojekt'. A yellow-bordered navigation bar contains links for Home, Pages, Materials, Forum, Online meetings, Members, and Support. Below this is a breadcrumb trail: Home > eTwinning > Projects > Etwinning Osterreich... > TwinSpace. The page content includes the word 'Overview' and a dark blue button labeled 'Edit twinspace'.



# Jetzt haben wir einen TwinSpace!

## Pages

Create page
More options ⋮

---

1 eTwinning Österreich - Team & Support ▾

1.1 Kontakt

1.2 1.2 Social Media

2 Los geht's!

3 Umfrage

4 Testseiten ▾

5 Test

## eTwinning Österreich - Team & Support

Created by **Katrin HANDLER**

Last updated by **Katrin HANDLER** 2 weeks 4 days ago

Go to discussion
Page options ⋮

Hallo und herzlich Willkommen im Testprojekt von eTwinning Österreich!



## Jetzt haben wir einen TwinSpace!

### Üblicher Aufbau der Seiten

- Willkommensseite / Über das Projekt
  - Thema, Ziele, geplante Schritte
- Wir stellen uns vor
  - Lehrer/innen; Schüler/innen; Schule; Stadt; Land
- Seiten für jede Aktivität
  - Logowettbewerb
  - Themenseiten; Teamseiten
- Projektergebnis(se)
- Evaluierung

**Für jede Seite können Sie selbst entscheiden, ob sie öffentlich oder nur auf Projektmitglieder begrenzt sein soll.**



# Einladung von Schüler/innen

## Add new pupils

Show passwords

First name	Last name	Username	Password	Role	Action
<input type="text" value="Schüler"/>	<input type="text" value="Eins"/>	<input type="text" value="Schuler.Eins"/>	<input type="password" value="....."/>	<input type="text" value="Pupil"/> ▾	<input type="button" value="Remove"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="password"/>	<input type="text" value="Pupil"/> ▾	<input type="button" value="Add pupil"/>



## Einladung von Schüler/innen

### Im TwinSpace selbst können Schüler/innen:

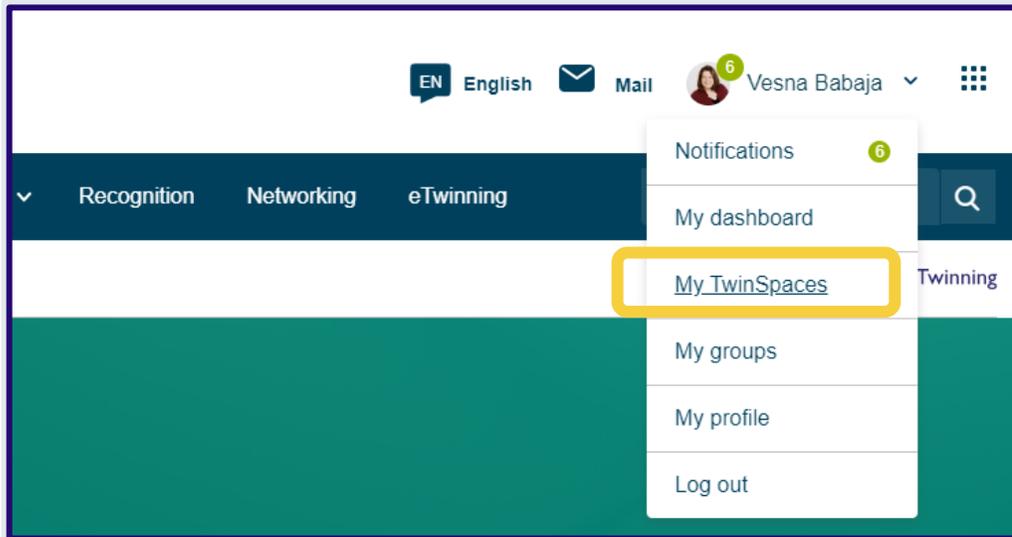
- Seiten bearbeiten, z.B. selbständig Themen recherchieren und Ergebnisse teilen
- Materialien hochladen und auf Seiten teilen, z.B. eigene Zeichnungen, Dokumente, Bilder
- Mittels Umfragen Entscheidungen treffen

### Kombinieren Sie den TwinSpace mit weiteren Anwendungen, z.B.:

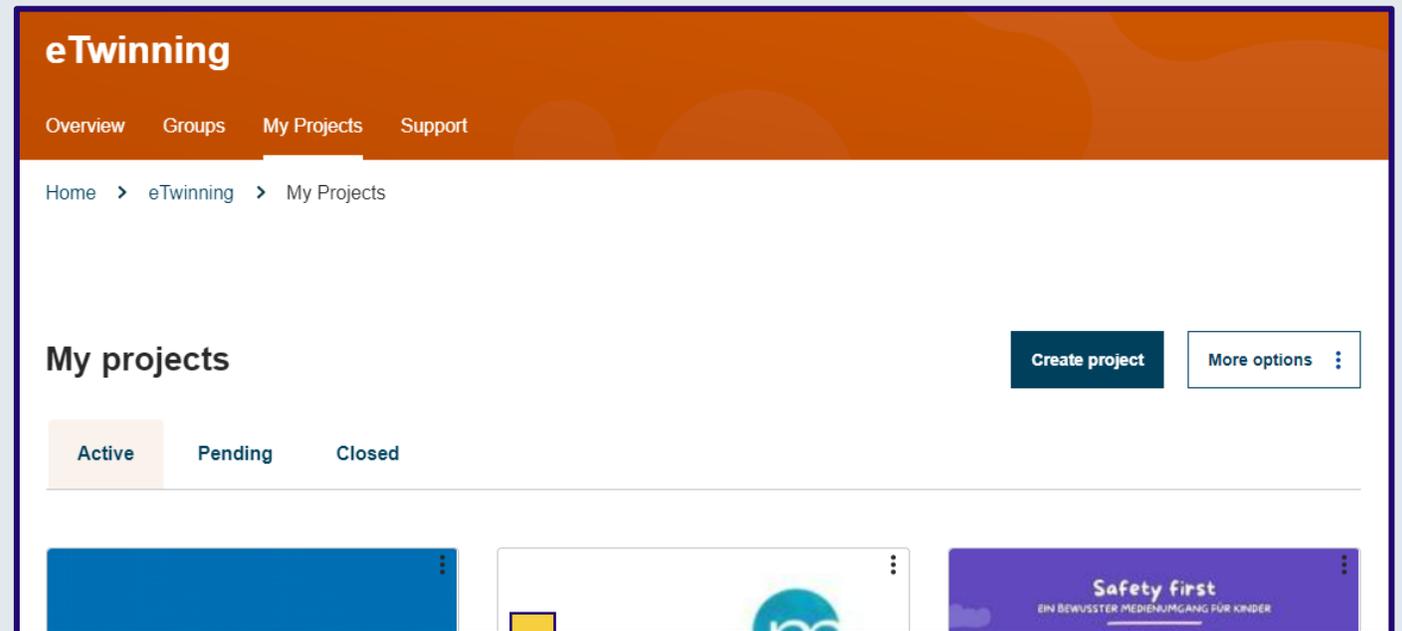
- Erstellen Sie mit im TwinSpace gesammelten Informationen eine Online-Zeitschrift: [madmagz.com/](http://madmagz.com/)
- Erstellen Sie fantasievolle Präsentationen: <https://www.genial.ly/> oder multimediale Poster: <https://edu.glogster.com/>



# Wo finde ich mein Projekt?



und...



<https://school-education.ec.europa.eu/en/etwinning/projects>



# Digitale Zusammenarbeit - Beispiele

UNSERE  
ETWINNING  
PINNWAND



„Aliens on Tour“



VS Gänserndorf in Zusammenarbeit  
mit Deutschland und Luxemburg



Kofinanziert von der  
Europäischen Union



<https://school-education.ec.europa.eu/en/etwinning/projects/aliens-tour/twinspace>

# Digitale Zusammenarbeit - Beispiele

## „Mensch und Metalle“

Mein Profil

Name	Andreja
Land	Slowenien
Stadt/Ort	Ljubljana
Alter	12
Klasse	7.b
mein bester Freund/meine beste Freundin	Ana, Slowenien, Pod Bleje, 12, <sup>7.b</sup>
Zu meinem Profil passt noch ...	Musik, Videospiele, Gitarre



Das bin ich ...

Mein Name ist Andreja. Ich lebe in Slowenien. Ich wohne in Ljubljana. Ich bin 12 Jahre alt. Ich bin in Klasse 7. Meine beste Freundin ist Ana. Zu meinem Profil passt noch: Musik, Videospiele, Gitarre.

Ana kommt aus Slowenien. Sie lebt in Pod Bleje. Sie ist 12 Jahre alt. Sie ist in Klasse 7.b. Sie mag Fotografieren und Videospiele.



NMS Weitensfeld in Zusammenarbeit mit zwei Schulen aus Slowenien



Kofinanziert von der Europäischen Union



<https://school-education.ec.europa.eu/en/etwinning/projects/mensch-und-metalle/twinspace>

# Digitale Zusammenarbeit - Auszeichnungen

## eTwinning-Preisverleihung: einmal jährlich

Das nationale eTwinning-Qualitätssiegel ist eine Auszeichnung für Lehrkräfte, die hervorragende Projekte mit einem pädagogischen Mehrwert durchgeführt haben.

Die drei besten Projekte werden zusätzlich mit einem Preis prämiert.

### Presseausendung 2023



1. eTwinning-Preis 2023: GRG Maroltingergasse © OeAD/APA-Fotoservice/Krügl



# Erasmus+ Zusammenarbeit - Auszeichnungen



## EUROPEAN INNOVATIV TEACHING AWARD

Der Preis wird jährlich in vier Kategorien vergeben:

1. vorschulische Bildung
2. Volksschule
3. Sekundarschule
4. berufsbildende Schule

<https://erasmusplus.at/de/schulbildung/european-innovative-teaching-award>



Kofinanziert von der Europäischen Union



## Internationale berufliche Weiterbildung



in **44** Ländern Europas



Kofinanziert von der  
Europäischen Union



<https://etwinning.at/de/veranstaltungen>

# Internationale berufliche Weiterbildung



Kofinanziert von der  
Europäischen Union

## Veranstaltungen 2024



- 19.01. eTwinning & Erasmus+ Schulbildung on Tour - online | für alle
- 28.02.-01.03. Internationaler Online-Kurs | berufsbildende Schulen
- 14.-16.03. eTwinning-Seminar in Deutschland: Wohlbefinden und Kreativität | Kindergarten und VS
- 21.-23.03. eTwinning-Seminar in Belgien: Demokratische Partizipation | Sekundarstufe
- 03.-05.04. eTwinning-Seminar in Dänemark: Well-being at school | PHs
- 04.-06.04. eTwinning-Seminar in Frankreich: Discovery of eTwinning and eTwinning projects in Initial Teacher Education | PHs
- 18.-20.04. eTwinning Onsite Workshop in Griechenland | eTwinning Ambassadors
- 29.-30.04. eTwinning-Seminar in Salzburg: eTwinning and Erasmus+ projects | Sekundarstufe



<https://etwinning.at/de/veranstaltungen>

<https://etwinning.at/de/mobilitaeten/bewerbungsmodalitaeten>



Kofinanziert von der  
Europäischen Union



## eTwinning-Jahresthema 2024

### „Wohlbefinden in der Schule“

*Kinder und Jugendliche brauchen ein ausgewogenes Fundament an kognitiven, sozialen und emotionalen Kompetenzen, um in der Schule und im Leben erfolgreich zu sein.*

(EMPFEHLUNG DES RATES vom 28. November 2022)



**Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit!**

OeAD / Abteilung Europa, Bildung, Jugend

Erasmus+ eTwinning

[etwinning@oead.at](mailto:etwinning@oead.at)

[www.etwinning.at](http://www.etwinning.at)



eTwinning Österreich



**eTwinning**

**Bringen Sie Europa  
in Ihr Klassenzimmer!**